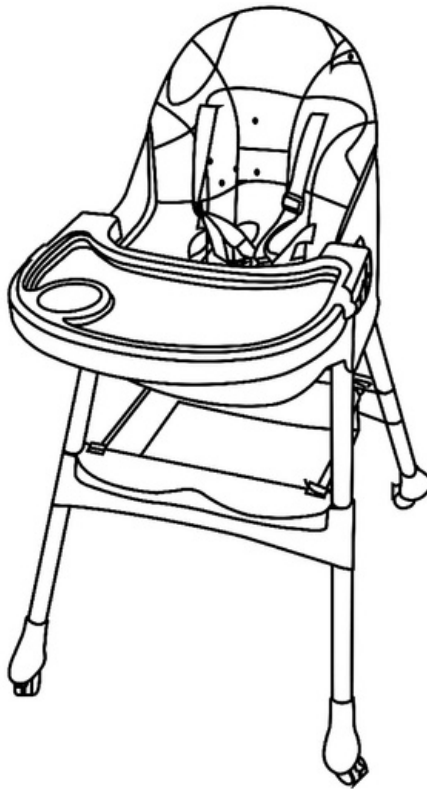


DE: Bedienungsanleitung | EN: manual | SL: Navodila za uporabo |  
HR: priručnik | HU: használati útmutató | IT: manuale operativo |  
FR: Mode d'emploi | SE: användarhandbok | NO: bruksanvisning |  
CZ: uživatelská příručka | SK: návod na použitie

# fillikid



**Art.: YY53**

DE: Hochstuhl | EN: Highchair | SL: Visok stol |  
HR: Visoki stolac | HU: Etető szék | IT: Seggiolone | FR: Chaise haute |  
SE: Barnstol | NO: Høy stol | CZ: Vysoká židle | SK: Vysoká stolička

DE: Vor dem Zusammenbau und der Verwendung bitte alle Anweisungen sorgfältig lesen. Bewahren Sie die Anweisungen für zukünftige Verwendung auf. WICHTIG! Bitte für zukünftige Referenz aufbewahren. WARNUNG! Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden! Dieses Produkt ist nicht geeignet für Babys, die nicht eigenständig sitzen können.

EN: Please read all instructions carefully before assembly and use. Keep the instructions for future reference. IMPORTANT! Please keep for future reference. WARNING! This product must be assembled by an adult! This product is not suitable for babies who cannot sit independently.

SL: Pred montažo in uporabo pozorno preberite vsa navodila. Navodila shranite za prihodnjo uporabo. POMEMBNO! Prosimo, shranite za prihodnjo referenco. OPOZORILO! Ta izdelek mora biti sestavljen s strani odrasle osebe! Ta izdelek ni primeren za dojenčke, ki ne morejo samostojno sedeti.

HR: Molimo pročitajte sve upute pažljivo prije montaže i uporabe. Sačuvajte upute za buduću referencu. VAŽNO! Molimo sačuvajte za buduću referencu. UPOZORENJE! Ovaj proizvod mora biti sastavljen od strane odrasle osobe! Ovaj proizvod nije prikladan za bebe koje ne mogu samostalno sjediti.

HU: Kérjük, olvassa el figyelmesen az összes utasítást a szerelés és használat előtt. Tartsa meg az utasításokat a későbbi hivatkozás céljából. FONTOS! Kérjük, tartsa meg a későbbi hivatkozás céljából. FIGYELMEZTETÉS! Ezt a terméket felnőtteknek kell összeszerelnie! Ez a termék nem alkalmas olyan babáknak, akik nem tudnak önállóan ülni.

IT: Prima dell'assemblaggio e dell'uso, leggere attentamente tutte le istruzioni. Conservare le istruzioni per un utilizzo futuro. IMPORTANTE! Conservare per riferimenti futuri. AVVERTENZA! Questo prodotto deve essere assemblato da un adulto! Questo prodotto non è adatto per i bambini che non possono sedersi autonomamente.

FR: Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage et l'utilisation. Conservez les instructions pour référence future. IMPORTANT ! Veuillez conserver pour référence future. AVERTISSEMENT ! Ce produit doit être assemblé par un adulte ! Ce produit n'est pas adapté aux bébés qui ne peuvent pas s'asseoir seuls.

SE: Läs noggrant igenom alla instruktioner innan montering och användning. Spara instruktionerna för framtida referens. VIKTIGT! Spara för framtida referens. VARNING! Denna produkt måste monteras av en vuxen! Denna produkt är inte lämplig för spädbarn som inte kan sitta själva.

NO: Vennligst les alle instruksjoner nøye før montering og bruk. Oppbevar instruksjonene for fremtidig referanse. VIKTIG! Vennligst oppbevar for fremtidig referanse. ADVARSEL! Dette produktet må monteres av en voksen! Dette produktet er ikke egnet for babyer som ikke kan sitte selvstendig.

CZ: Před montáží a použitím si prosím pozorně přečtěte všechny pokyny. Pokyny si uchovejte pro budoucí použití. DŮLEŽITÉ! Prosím, uložte si pro budoucí referenci. VAROVÁNÍ! Tento produkt musí být sestaven dospělou osobou! Tento produkt není vhodný pro kojence, kteří nedokáží sedět samostatně.

SK: Pred montážou a použitím si prosím dôkladne prečítajte všetky pokyny. Pokyny si uchovajte pre budúce použitie. DÔLEŽITÉ! Prosím, uchovajte pre budúcu referenciu. VAROVANIE! Tento produkt musí byť zložený dospelou osobou! Tento produkt nie je vhodný pre bábätká, ktoré nevedia sedieť samostatne.

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie ordnungsgemäß zur zukünftigen Referenz auf.
- Die Verwendung dieses Produkts ist für Kinder unter 6 Monaten verboten. Das empfohlene Alter für die Verwendung dieses Produkts liegt zwischen 6 und 36 Monaten.
- Die theoretische Tragfähigkeit dieses Hochstuhls beträgt 50 kg, die empfohlene Tragfähigkeit liegt bei 20 kg.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Teile des Hochstuhls korrekt montiert und fixiert sind.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt, um Gefahren zu vermeiden. Es ist verboten, Kinder auf das Essgeschirr zu setzen.
- Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt an der richtigen Stelle befestigt ist, und helfen Sie Ihrem Kind, den Sicherheitsgurt jederzeit anzupassen.
- Die Verwendung in der Nähe von Schwimmbädern, unebenem Gelände und anderen gefährlichen Orten ist verboten.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass kein Körperteil Ihres Kindes in beweglichen Teilen des Hochstuhls steckt.
- Bewegen Sie den Stuhl nicht willkürlich, wenn Ihr Kind im Hochstuhl sitzt.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Teile des Hochstuhls ordnungsgemäß funktionieren.
- Wenn der Hochstuhl beschädigt oder gerissen ist, verwenden Sie ihn bitte nicht.
- Ersetzen oder reparieren Sie beschädigte Bereiche rechtzeitig.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Tablett im innersten Gang befindet (am nächsten zum Rücken des Stuhls). Die zweite und dritte Stufe dienen nur der Bequemlichkeit der Kinder.
- Bei Verwendung der Funktion der Universalräder bestätigen Sie bitte, dass sich der Hochstuhl im Niedrigstuhlmodus befindet.
- „Nähern Sie sich nicht dem Feuer“ oder setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen aus, und lagern Sie es nicht an einem dunklen und feuchten Ort.
- Bei der Reinigung wischen Sie Flecken vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab.
- Wenn Sie es vorübergehend nicht verwenden, reinigen und trocknen Sie die Feuchtigkeit bitte und lagern Sie es in einer trockenen und kühlen Umgebung.
- Setzen Sie Hochstühle nicht direktem Sonnenlicht aus, um ein Altern und Ausbleichen des Kunststoffes zu vermeiden.
- Wenn die Schnappfedern, Schrauben und andere Teile des Stuhls locker oder verloren sind, reparieren Sie sie bitte rechtzeitig.
- 

Bei der Reinigung wischen Sie die Flecken vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab.

Wenn Sie ihn vorübergehend nicht verwenden, reinigen und trocknen Sie die Feuchtigkeit bitte und lagern Sie ihn an einem trockenen und kühlen Ort.

Stellen Sie keine Hochstühle an Stellen, an denen direktes Sonnenlicht darauf scheinen kann, um ein Altern und Ausbleichen des Plastiks zu vermeiden.

Wenn die Schnappfedern, Schrauben und andere Teile des Hochstuhls locker oder verloren sind, reparieren Sie sie bitte rechtzeitig.

- Please read this instruction manual carefully and store it properly for future reference.
- The use of this product is prohibited for children under 6 months old. The recommended age for using this product is between 6 and 36 months.
- The theoretical weight capacity of this high chair is 50 kg, with a recommended weight capacity of 20 kg.
- Before use, ensure that all parts of the high chair are correctly assembled and secured.
- Do not leave your child unattended to prevent hazards. It is forbidden to place children on the dinner plates.
- Ensure that the safety belt is properly fastened, and assist your child in adjusting the safety belt at all times.
- The use near swimming pools, uneven terrain, and other hazardous areas is prohibited.
- Before use, ensure that no part of your child's body is caught in the moving parts of the high chair.
- Do not move the chair arbitrarily when your child is in the high chair.
- Regularly check that all parts of the high chair are functioning properly.
- If the high chair is damaged or torn, please do not use it.
- Replace or repair damaged areas promptly.
- Ensure that the tray is in the innermost position (closest to the back of the chair). The second and third positions are for the convenience of children.
- When using the universal wheel function, confirm that the high chair is in the low stool mode.
- „Do not approach the fire“ or expose it to direct sunlight and high temperatures, and do not store it in a dark and damp place.
- When cleaning, gently wipe stains with a damp cloth.
- When not in use temporarily, please clean and dry any moisture and store it in a dry and cool environment.
- Avoid exposing high chairs to direct sunlight to prevent plastic aging and fading.
- If the snaps, screws, and other parts of the chair are loose or missing, please repair them promptly.

When cleaning, gently wipe the stains with a wet cloth.

When not using the high chair temporarily, please clean and dry any moisture, and store it in a dry and cool environment.

Do not place high chairs where direct sunlight can shine on them to avoid plastic aging and fading.

If the latches, screws, or other parts of the high chair are loose or missing, please repair them promptly.

- Prosimo, pozorno preberite to navodilo in ga ustrezno shranite za morebitno kasnejšo uporabo.
- Uporaba tega izdelka je prepovedana za otroke mlajše od 6 mesecev. Priporočena starost za uporabo tega izdelka je med 6 in 36 meseci.
- Teoretična nosilnost tega visokega stola je 50 kg, priporočena nosilnost pa je 20 kg.
- Pred uporabo poskrbite, da so vsi deli visokega stola pravilno sestavljeni in pritrjeni.
- Ne puščajte svojega otroka brez nadzora, da bi preprečili nevarnosti. Otroke je prepovedano postavljati na jedilne krožnike.
- Poskrbite, da je varnostni pas pravilno pritrjen in otroku pomagajte pri prilagajanju varnostnega pasu kadarkoli.
- Uporaba v bližini bazenov, neenakomernega terena in drugih nevarnih območij je prepovedana.
- Pred uporabo poskrbite, da noben del telesa vašega otroka ni ujet v premičnih delih visokega stola.
- Ne premikajte stola samovoljno, ko je vaš otrok v visokem stolu.
- Redno preverjajte, ali vsi deli visokega stola pravilno delujejo.
- Če je visoki stol poškodovan ali strgan, ga ne uporabljajte.
- Poškodovane dele čim prej zamenjajte ali popravite.
- Poskrbite, da je pladenj v najbolj notranjem položaju (najbližje hrbtu stola). Drugi in tretji položaj sta namenjena le otrokovemu udobju.
- Pri uporabi funkcije univerzalnih koles potrdite, da je visoki stol v načinu nizkega stola.
- „Ne približujte se ognju“ ali ga ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in visokim temperaturam ter ga ne shranjujte na temnem in vlažnem mestu.
- Pri čiščenju rahlo obrišite madeže z vlažno krpo.
- Ko ga začasno ne uporabljate, očistite in posušite morebitno vlago ter ga shranite na suhem in hladnem mestu.
- Visokih stolov ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, da preprečite staranje in bledenje plastike.
- Če so zaponke, vijaki in drugi deli stola ohlapni ali manjkajo, jih čim prej popravite.

Pri čiščenju nežno obrišite madeže z vlažno krpo.

Ko ga začasno ne uporabljate, ga prosim očistite in posušite, ter shranite na suhem in hladnem mestu. Ne postavljajte visokih stolov na mesta, kjer lahko direktna sončna svetloba nanje posije, da preprečite staranje in bledenje plastike.

Če so zaponke, vijaki ali druge dele visokega stola ohlapni ali manjkajoči, jih prosim pravočasno popravite.

- Molimo vas, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i pravilno ga spremite za eventualnu buduću upotrebu.
- Uporaba ovog proizvoda je zabranjena za djecu mlađu od 6 mjeseci. Preporučena dob za upotrebu ovog proizvoda je između 6 i 36 mjeseci.
- Teorijski kapacitet nosivosti ovog visokog stolca je 50 kg, dok je preporučeni kapacitet nosivosti 20 kg.
- Prije korištenja, provjerite jesu li svi dijelovi visokog stolca ispravno sastavljeni i fiksirani.
- Nemojte ostavljati svoje dijete bez nadzora kako biste izbjegli opasnosti. Zabranjeno je djecu stavljati na tanjure.
- Osigurajte da je sigurnosni pojas pravilno pričvršćen i pomažite svom djetetu da ga prilagodi kad god je potrebno.
- Uporaba u blizini bazena, nepravilnog terena i drugih opasnih područja je zabranjena.
- Prije upotrebe, provjerite da nijedan dio tijela vašeg djeteta nije zaglavljen u pokretnim dijelovima visokog stolca.
- Ne pomičite stolicu nasumično kada vaše dijete sjedi u visokom stolcu.
- Redovito provjeravajte jesu li svi dijelovi visokog stolca ispravni.
- Ako je visoki stolac oštećen ili puknut, nemojte ga koristiti.
- Oštećene dijelove zamijenite ili popravite na vrijeme.
- Osigurajte da je tanjur u najunutarnijem položaju (najbliže leđima stolca). Drugi i treći položaj su samo za udobnost djece.
- Pri korištenju funkcije univerzalnih kotača, provjerite je li visoki stolac u načinu niskog stolca.
- „Ne približavajte se vatri“ ili je ne izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti i visokim temperaturama, te je ne čuvajte na tamnom i vlažnom mjestu.
- Kod čišćenja nježno obrišite mrlje vlažnom krpom.
- Kada ga trenutno ne koristite, molimo očistite i osušite vlagu, te ga čuvajte na suhom i hladnom mjestu.
- Visoke stolice ne izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti kako biste spriječili starenje i blijedenje plastike.
- Ako su kopče, vijci i drugi dijelovi stolice labavi ili nedostaju, molimo ih pravovremeno popravite.

Pri čišćenju nježno obrišite mrlje vlažnom krpom.

Kada ga privremeno ne koristite, molimo vas da ga očistite i osušite od vlage, te ga pohranite na suho i hladno mjesto.

Ne stavljajte visoke stolice na mjesta na koja direktno sije sunce kako biste izbjegli starenje i blijedenje plastike.

Ako su kopče, vijci ili drugi dijelovi visoke stolice labavi ili nedostaju, molimo vas da ih pravovremeno popravite.

- Kérem, figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és megfelelően tárolja az esetleges későbbi referenciájából.
- Ez a termék használata tilos a 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. A termék használatának ajánlott életkora 6 és 36 hónap között van.
- Ennek a magas széknak a maximális terhelhetősége elméletileg 50 kg, de a javasolt terhelhetőség 20 kg.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a magas szék minden része megfelelően össze van-e szerelve és rögzítve.
- Ne hagyja magára gyermekét felügyelet nélkül a veszélyek elkerülése érdekében. Tilos a gyermeket az étkezőtányérokra tenni.
- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv megfelelően van-e rögzítve, és segítsen gyermekének a biztonsági öv bármikor történő beállításában.
- A használat tilos medencék, egyenetlen talaj és más veszélyes helyek közelében.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy gyermekének teste nincs-e beszorulva a magas szék mozgatható részeibe.
- Ne mozgassa a széket önkényesen, amikor gyermekének a magas székben ül.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a magas szék minden része megfelelően működik-e.
- Ha a magas szék megsérült vagy elszakadt, ne használja.
- Sérült területeket cseréljen ki vagy javítsa ki időben.
- Győződjön meg arról, hogy az asztal a legbelső fogban van-e (a szék hátuljához legközelebb). A második és harmadik fogak csak a gyerekek kényelméért vannak.
- A kerek egyetemes mozgásának használatakor győződjön meg arról, hogy a magas szék alacsony ülésmódban van-e.
- „A tűztől tarts távol“ vagy ne tegye ki közvetlen napfénynek és magas hőmérsékletnek, és ne tárolja sötét és nedves helyen.
- Tisztításkor finoman törölje le a foltokat nedves ronggyal.
- Ha nem használja egy ideig, kérjük, tisztítsa meg és szárítsa meg a nedvességet, majd tárolja száraz és hűvös környezetben.
- Ne tegye ki a magas székeket közvetlen napsugárzásnak, hogy elkerülje a műanyag öregedését és elhalványulását.
- Ha a rögzítők, csavarok és más szék alkatrészei laza vagy hiányoznak, kérjük, időben javítsa ki azokat.

Tisztításkor gyengéden törölje le a foltokat nedves ruhával.

Ha épp nem használja a magas széket, kérjük, tisztítsa meg és szárítsa meg a nedvességet, majd tárolja száraz, hűvös környezetben.

Ne tegyen magas székeket olyan helyekre, ahol közvetlen napsugár éri őket, hogy elkerülje a műanyag öregedését és elhalványulását.

Ha a fogantyúk, csavarok vagy más magas szék alkatrészei lazaak vagy hiányoznak, kérjük, időben javítsa meg azokat.

- Per favore, leggi attentamente questo manuale di istruzioni e conservalo adeguatamente per futuri riferimenti.
- L'uso di questo prodotto è vietato ai bambini di età inferiore ai 6 mesi. L'età consigliata per l'uso di questo prodotto è compresa tra i 6 e i 36 mesi.
- La capacità di carico teorica di questa seggiolone è di 50 kg, mentre la capacità di carico consigliata è di 20 kg.
- Prima dell'uso, assicurati che tutte le parti del seggiolone siano correttamente montate e fissate.
- Non lasciare il tuo bambino da solo senza supervisione per evitare pericoli. È vietato mettere i bambini sui piatti da cena.
- Assicurati che la cintura di sicurezza sia correttamente fissata e aiuta tuo figlio a regolare la cintura di sicurezza in qualsiasi momento.
- È vietato l'uso vicino alle piscine, su terreni accidentati e in altre aree pericolose.
- Prima dell'uso, assicurati che nessuna parte del corpo del tuo bambino sia intrappolata nelle parti mobili del seggiolone.
- Non spostare la sedia arbitrariamente quando tuo figlio è seduto nel seggiolone.
- Controlla regolarmente che tutte le parti del seggiolone funzionino correttamente.
- Se il seggiolone è danneggiato o strappato, non usarlo.
- Sostituisci o ripara le aree danneggiate tempestivamente.
- Assicurati che il vassoio sia nella posizione più interna (più vicino al dorso della sedia). Il secondo e il terzo ingranaggio sono solo per la comodità dei bambini.
- Quando utilizzi la funzione di movimento delle ruote universali, conferma che il seggiolone sia in modalità sedia bassa.
- „Non avvicinarti al fuoco“ o esporlo alla luce diretta del sole e alle alte temperature e non tenerlo in luoghi bui e umidi.
- Durante la pulizia, pulisci delicatamente le macchie con un panno umido.
- Quando non lo usi temporaneamente, pulisci e asciuga l'umidità e conservalo in un ambiente asciutto e fresco.
- Evita di esporre i seggiolini alla luce diretta del sole per evitare l'invecchiamento e lo sbiadimento della plastica.
- Se le molle, le viti e altre parti della sedia sono allentate o mancanti, riparale tempestivamente.

Durante la pulizia, strofinate delicatamente le macchie con un panno umido.

Quando non usate la sedia alta temporaneamente, per favore pulite e asciugate l'umidità e conservatela in un ambiente asciutto e fresco.

Non posizionare le sedie alte dove la luce diretta del sole può colpire, per evitare l'invecchiamento e lo sbiadimento della plastica.

Se le fibbie, le viti o altre parti della sedia alta sono allentate o mancanti, per favore riparatele tempestivamente.



- Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions et le conserver correctement pour toute référence future.
- L'utilisation de ce produit est interdite aux enfants de moins de 6 mois. L'âge recommandé pour l'utilisation de ce produit est de 6 à 36 mois.
- La capacité de charge théorique de cette chaise haute est de 50 kg, et la capacité de charge recommandée est de 20 kg.
- Avant utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de la chaise haute sont correctement installées et fixées.
- Ne laissez pas votre enfant seul sans surveillance pour éviter les dangers. Il est interdit de placer les enfants sur les assiettes de repas.
- Assurez-vous que la ceinture de sécurité est correctement attachée et aidez votre enfant à ajuster la ceinture de sécurité à tout moment.
- L'utilisation à proximité des piscines, sur un terrain irrégulier et dans d'autres endroits dangereux est interdite.
- Avant utilisation, assurez-vous qu'aucune partie du corps de votre enfant n'est coincée dans les pièces mobiles de la chaise haute.
- Ne déplacez pas la chaise de manière arbitraire lorsque votre enfant est assis dans la chaise haute.
- Vérifiez régulièrement que toutes les pièces de la chaise haute fonctionnent correctement.
- Si la chaise haute est endommagée ou déchirée, ne l'utilisez pas.
- Remplacez ou réparez les zones endommagées en temps opportun.
- Assurez-vous que le plateau est dans la position la plus interne (la plus proche du dos de la chaise). La deuxième et la troisième vitesse ne sont là que pour la commodité des enfants.
- Lors de l'utilisation de la fonction de mouvement des roues universelles, assurez-vous que la chaise haute est en mode bas.
- „Ne vous approchez pas du feu“ ou ne l'exposez pas au soleil direct et aux températures élevées, et ne le rangez pas dans un endroit sombre et humide.
- Lors du nettoyage, essuyez délicatement les taches avec un chiffon humide.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas temporairement, veuillez nettoyer et sécher l'humidité, et rangez-le dans un endroit sec et frais.
- N'exposez pas les chaises hautes à la lumière directe du soleil pour éviter le vieillissement et la décoloration du plastique.
- Si les ressorts, les vis et autres pièces de la chaise sont desserrés ou manquants, veuillez les réparer rapidement.

Lors du nettoyage, essuyez délicatement les taches avec un chiffon humide.

Lorsque vous n'utilisez pas la chaise haute temporairement, veuillez nettoyer et sécher l'humidité, et la ranger dans un endroit sec et frais.

Ne placez pas les chaises hautes là où la lumière directe du soleil peut briller dessus pour éviter le vieillissement et la décoloration du plastique.

Si les loquets, les vis ou d'autres pièces de la chaise haute sont desserrés ou manquants, veuillez les réparer rapidement.

- Vänligen läs noggrant igenom denna bruksanvisning och förvara den korrekt för framtida referens.
- Användning av denna produkt är förbjuden för barn under 6 månader. Rekommenderad ålder för användning av denna produkt är 6 till 36 månader.
- Den teoretiska bärkapaciteten för denna barnstol är 50 kg, medan den rekommenderade viktkapaciteten är 20 kg.
- Innan användning, se till att alla delar av barnstolen är korrekt monterade och fästa.
- Lämna inte ditt barn ensamt utan tillsyn för att undvika faror. Det är förbjudet att placera barn på matplattor.
- Se till att säkerhetsbältet är korrekt fastsatt och hjälp ditt barn att justera säkerhetsbältet när som helst.
- Användning nära pooler, ojämnt terräng och andra farliga platser är förbjuden.
- Innan användning, se till att ingen del av ditt barns kropp är fastklämd i de rörliga delarna av barnstolen.
- Flytta inte stolen godtyckligt när ditt barn sitter i barnstolen.
- Kontrollera regelbundet att alla delar av barnstolen fungerar korrekt.
- Om barnstolen är skadad eller trasig, använd den inte.
- Ersätt eller reparera skadade områden i tid.
- Se till att plattan är i det innersta läget (närmast stolens ryggstöd). Den andra och tredje växeln är endast för barnets bekvämlighet.
- När du använder funktionen för universella hjulrörelser, se till att barnstolen är i låg stol-läge.
- „Kom inte nära elden“ eller utsätt den inte för direkt solljus och höga temperaturer, och förvara den inte på en mörk och fuktig plats.
- Vid rengöring, torka försiktigt bort fläckar med en fuktig trasa.
- När du inte använder den temporärt, vänligen rengör och torka fukten och förvara den på en torr och sval plats.
- Utsätt inte barnstolar för direkt solljus för att undvika åldrande och blekning av plasten.
- Om fjädrarna, skruvarna och andra delar av stolen är lösa eller saknas, vänligen reparera dem i tid.

Vid rengöring, torka försiktigt bort fläckar med en fuktig trasa.

När du inte använder barnstolen tillfälligt, rengör och torka bort fukt och förvara den på en torr och sval plats.

Placera inte barnstolar där direkt solljus kan lysa på dem för att undvika åldrande och blekning av plast.

Om lås, skruvar eller andra delar av barnstolen är lösa eller saknas, reparera dem vänligen snabbt.

- Vänligen läs noggrant igenom denna bruksanvisning och förvara den korrekt för framtida referens.
- Användning av denna produkt är förbjuden för barn under 6 månader. Rekommenderad ålder för användning av denna produkt är 6 till 36 månader.
- Den teoretiska bärkapaciteten för denna barnstol är 50 kg, medan den rekommenderade viktkapaciteten är 20 kg.
- Innan användning, se till att alla delar av barnstolen är korrekt monterade och fästa.
- Lämna inte ditt barn ensamt utan tillsyn för att undvika faror. Det är förbjudet att placera barn på matplattor.
- Se till att säkerhetsbältet är korrekt fastsatt och hjälp ditt barn att justera säkerhetsbältet när som helst.
- Användning nära pooler, ojämnt terräng och andra farliga platser är förbjuden.
- Innan användning, se till att ingen del av ditt barns kropp är fastklämd i de rörliga delarna av barnstolen.
- Flytta inte stolen godtyckligt när ditt barn sitter i barnstolen.
- Kontrollera regelbundet att alla delar av barnstolen fungerar korrekt.
- Om barnstolen är skadad eller trasig, använd den inte.
- Ersätt eller reparera skadade områden i tid.
- Se till att plattan är i det innersta läget (närmast stolens ryggstöd). Den andra och tredje växeln är endast för barnets bekvämlighet.
- När du använder funktionen för universella hjulrörelser, se till att barnstolen är i låg stol-läge.
- „Kom inte nära elden“ eller utsätt den inte för direkt solljus och höga temperaturer, och förvara den inte på en mörk och fuktig plats.
- Vid rengöring, torka försiktigt bort fläckar med en fuktig trasa.
- När du inte använder den temporärt, vänligen rengör och torka fukten och förvara den på en torr och sval plats.
- Utsätt inte barnstolar för direkt solljus för att undvika åldrande och blekning av plasten.
- Om fjädrarna, skruvarna och andra delar av stolen är lösa eller saknas, vänligen reparera dem i tid.

Ved rengjøring, tørk forsiktig flekkene med en fuktig klut.

Når du ikke bruker høystolen midlertidig, vennligst rengjør og tørk fuktigheten, og lagre den på et tørt og kjølig sted.

Ikke plasser høystoler der direkte sollys kan skinne på dem for å unngå aldring og falming av plast.

Hvis spanner, skruer eller andre deler av høystolen er løse eller mangler, vennligst reparere dem i tide.

- Prosím, pečlivě si přečtěte tento návod k použití a uchovejte si ho správně pro budoucí odkazy.
- Použití tohoto produktu je zakázáno dětem mladším než 6 měsíců. Doporučený věk pro použití tohoto produktu je od 6 do 36 měsíců.
- Teoretická nosnost tohoto jídelního židličky je 50 kg, doporučená nosnost je 20 kg.
- Před použitím se ujistěte, že všechny části jídelní židličky jsou správně namontovány a upevněny.
- Nenechávejte své dítě samotné bez dozoru, abyste předešli nebezpečí. Zakázáno je umísťovat děti na jídelní talíře.
- Ujistěte se, že bezpečnostní pás je správně upevněn a pomozte svému dítěti kdykoliv upravit bezpečnostní pás.
- Použití v blízkosti bazénů, nerovných terénů a jiných nebezpečných míst je zakázáno.
- Před použitím se ujistěte, že žádná část těla vašeho dítěte není uvězněna v pohyblivých částech jídelní židličky.
- Neposouvejte židli neuváženě, když vaše dítě sedí v jídelní židli.
- Pravidelně kontrolujte, zda všechny části jídelní židličky fungují správně.
- Pokud je jídelní židlička poškozena nebo prasklá, nepoužívejte ji.
- Včas nahraďte nebo opravte poškozené oblasti.
- Ujistěte se, že talíř je v nejvnitřnějším zařazení (nejblíže k zadní části židle). Druhý a třetí stupeň jsou určeny pouze pro pohodlí dětí.
- Při použití funkce univerzálního pohybu koleček potvrďte, že je jídelní židlička v režimu nízké židle.
- „Nebližte se k ohni“ ani nevystavujte přímému slunečnímu světlu a vysokým teplotám a neukládejte ji na tmavé a vlhké místo.
- Při čištění jemně otřete skvrny vlhkým hadříkem.
- Pokud ji dočasně nepoužíváte, prosím, vyčistěte a vysušte vlhkost a uložte ji na suché a chladné místo.
- Nepostačujte židličky na místa, kde může přímo svítit slunce, abyste zabránili stárnutí a vyblednutí plastu.
- Pokud jsou pružiny, šrouby a další části židle uvolněné nebo chybějící, prosím, opravte je včas.

Při čištění jemně otřete skvrny vlhkým hadříkem.

Když židličku dočasně nepoužíváte, prosím, vyčistěte a usušte vlhkost a uložte ji na suché a chladné místo.

Nepostavujte židličky na místa, kde může přímo svítit slunce, abyste zabránili stárnutí a vyblednutí plastu.

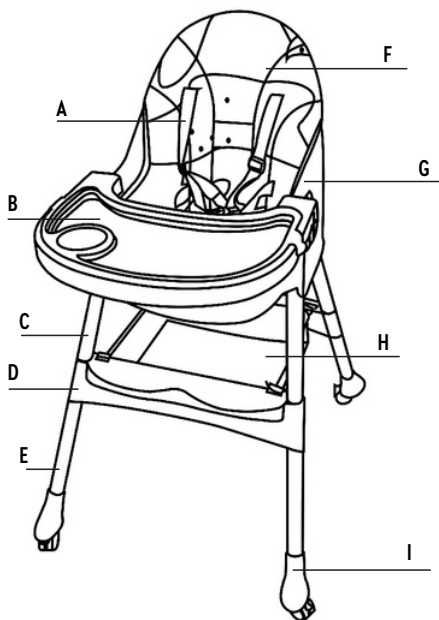
Pokud jsou pružiny, šrouby a další části židle uvolněné nebo chybějící, prosím, opravte je včas.

- Prosím, dôkladne si prečítajte tento návod na použitie a náležite si ho uschovajte pre budúce odkazy.
- Použitie tohto produktu je zakázané deťom mladším ako 6 mesiacov. Odporúčaný vek na používanie tohto produktu je od 6 do 36 mesiacov.
- Teoretická nosnosť tohto stoličky je 50 kg, odporúčaná nosnosť je 20 kg.
- Pred použitím sa uistite, že všetky diely stoličky sú správne namontované a upevnené.
- Nenechávajte svoje dieťa samé bez dozoru, aby ste predišli nebezpečenstvu. Zakázané je umiestňovať deti na tanieriky.
- Uistite sa, že bezpečnostný pás je správne upevnený a pomôžte svojmu dieťaťu kedykoľvek upraviť bezpečnostný pás.
- Použitie v blízkosti bazénov, nerovných terénov a ďalších nebezpečných miest je zakázané.
- Pred použitím sa uistite, že žiadna časť tela vášho dieťaťa nie je uväznená v pohyblivých častiach stoličky.
- Neposúvajte stoličku náhodne, keď vaše dieťa sedí v stoličke.
- Pravidelne skontrolujte, či všetky diely stoličky fungujú správne.
- Ak je stolička poškodená alebo prasknutá, nepoužívajte ju.
- Včas nahraďte alebo opravte poškodené časti.
- Uistite sa, že tanierik je v najvútornejšom režime (najbližšie k zadnej časti stoličky). Druhý a tretí stupeň sú určené len pre pohodlie detí.
- Pri používaní funkcie univerzálnych kolies potvrdte, že je stolička v režime nízkej stoličky.
- „Nepribližujte sa k ohňu“ ani nevystavujte priamemu slnečnému svetlu a vysokým teplotám a neukladajte ju na tmavé a vlhké miesto.
- Pri čistení jemne utrite škrvny vlhkým handričkem.
- Ak ju dočasne nepoužívate, prosím, vyčistite a vysušte vlhkosť a uložte ju na suché a chladné miesto.
- Nepostavujte stoličky na miesta, kde môže priamo svietiť slnko, aby ste zabránili starnutiu a vyblednutiu plastu.
- Ak sú pružiny, skrutki a ďalšie časti stoličky uvoľnené alebo chýbajúce, prosím, opravte ich včas.

Pri čistení nežne utrite madeže z mokrým handrou.

Ko ga trenutno ne uporabljate, ga prosimo očistite in posušite, in shranite na suhem in hladnem mestu.

Ne postavljajte visokih stolov na mesta, kjer lahko direktna sončna svetloba nanje sije, da preprečite staranje in bledenje



#### DE: TEILE

- A) Sicherheitsgurt
- B) Tischplatte
- C) Verstärkung obere Fußstütze
- D) Fußstütze
- E) Verstärkung untere Fußstütze
- F) Pu LederBezug
- G) Sitzgestell
- H) Korb
- I) Rollen inkl Schutzhüllen

#### EN: PARTS

- A) Safety belt
- B) Tabletop
- C) Reinforcement upper footrest
- D) Footrest
- E) Reinforcement lower footrest
- F) PU leather cover
- G) Seat frame
- H) Basket
- I) Wheels including protective covers

#### SL: DELOVI

- A) Varnostni pas
- B) Miza
- C) Ojačitev zgornje naslona za noge
- D) Naslonjalo za noge
- E) Ojačitev spodnjega naslona za noge
- F) Prevleka iz PU usnja
- G) Sedežni okvir
- H) Košara
- I) Kolesa vključno s zaščitnimi prevlekami

#### HR: DIJELOVI

- A) Sigurnosni pojas
- B) Stolna ploča
- C) Pojačanje gornje potpore za noge
- D) Potpora za noge
- E) Pojačanje donje potpore za noge
- F) Presvlaka od PU kože
- G) Okvir za sjedalo
- H) Košara
- I) Koleskije s uključenim zaštitnim navlakama

#### HU: ALKATRÉSZEK

- A) Biztonsági öv
- B) Asztallap
- C) Felső lábtartó megerősítése
- D) Lábtartó
- E) Alsó lábtartó megerősítése
- F) PU bőr borítás
- G) Ülőkeret
- H) Kosár
- I) Görgők tartós borítékokkal

#### IT: PEZZI

- A) Safety belt
- B) Tabletop
- C) Felső lábtartó megerősítése
- D) Footrest
- E) Alsó lábtartó megerősítése
- F) PU leather cover
- G) Seat frame

- H) Basket
- I) Wheels including protective covers

#### FR: PIÈCES

- A) Ceinture de sécurité
- B) Plateau de table
- C) Renfort du repose-pied supérieur
- D) Repose-pieds
- E) Renfort du repose-pied inférieur
- F) Revêtement en cuir PU
- G) Armature de siège
- H) Panier
- I) Roulettes avec housses de protection

#### SE: DELAR

- A) Säkerhetsbälte
- B) Bordsskiva
- C) Övre fotstödet förstärkning
- D) Fotstöd
- E) Undre fotstödet förstärkning
- F) PU läderöverdrag
- G) Sitsram
- H) Korg
- I) Hjul inklusive skyddshölje

#### NO: DELER

- A) Säkerhetsbälte
- B) Bordsskiva
- C) Övre fotstödet förstärkning
- D) Fotstöd
- E) Undre fotstödet förstärkning
- F) PU-läderöverdrag
- G) Sittram
- H) Korg
- I) Hjul inklusive skyddshöljen

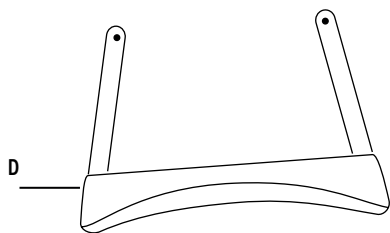
#### CZ: DÍLY

- A) Bezpečnostní pás
- B) Stolní deska
- C) Posílení horní opěrky nohy
- D) Opěrka nohy
- E) Posílení dolní opěrky nohy
- F) Potah z PU kůže
- G) Rám sedadla
- H) Koš
- I) Kola včetně ochranných krytů

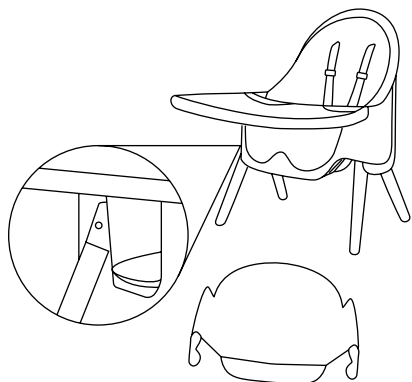
#### SK: ČASTI

- A) Bezpečnostný pás
- B) Stolová doska
- C) Posílenie horného opierky nohy
- D) Opierka nohy
- E) Posílenie dolného opierky nohy
- F) Obal z PU kože
- G) Rám sedadla
- H) Košík
- I) Kolesá vrátane ochranných puzdiel

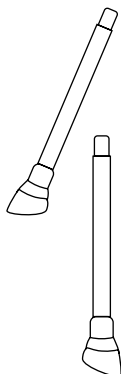
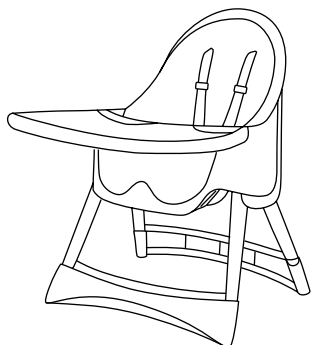
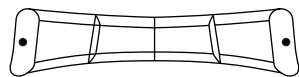
1)



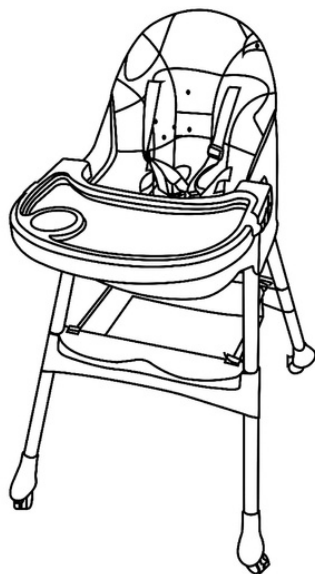
2)



3)



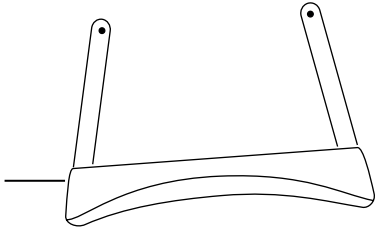
4)



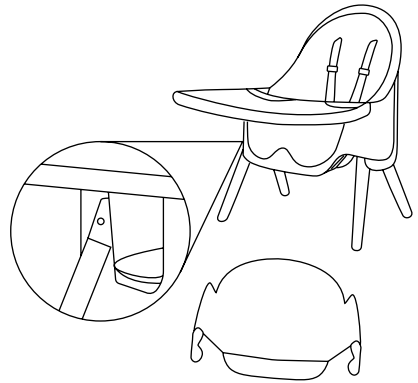
## DE: AUFBAU

1. Stelle sicher, dass die Federn an beiden Enden gleich lang sind. Die Verriegelung befindet sich am Ende des Rohrs. Setze das Pedal ein. Schiebe das Pedalrohr hinein. Befestige den Sitz an einem Ende des Rohrs. Wenn zwischen den Sitzen ein kleiner Abstand bleibt, ziehe das Rohr heraus, damit der Abstand gleich ist.
2. Es gibt ein großes und ein kleines Rohr. Setze die Kunststofffußabdeckung auf das Ende des großen Rohrs. Stecke das andere Ende des Pedals in den Kopf des kleinen Rohrs. Montiere den Sitz.
3. Befestige die restlichen optionalen Teile.
4. Hochstuhl fertig montiert

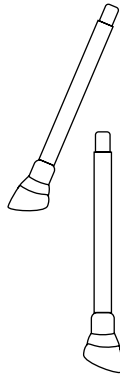
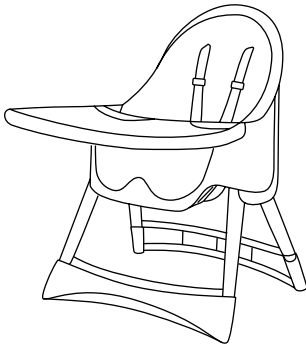
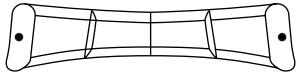
1)



2)



3)



4)



### EN: Assembly

1. Ensure that the springs are equally long on both ends. The lock is located at the end of the tube. Insert the pedal. Slide the pedal tube in. Attach the seat at one end of the tube. If there is a small gap between the seats, pull the tube out so that the gap is even.
2. There is a large and a small tube. Place the plastic foot cover on the end of the large tube. Insert the other end of the pedal into the head of the small tube. Mount the seat.
3. Attach the remaining optional parts.
4. High chair fully assembled.



## **SL: Montaža**

1. Poskrbite, da so vzmeti na obeh koncih enako dolge. Zaklep se nahaja na koncu cevi. Vstavite pedal. Potisnite cev pedala noter. Na enem koncu cevi pritrdite sedež. Če je med sedeži majhna reža, izvlecite cev, da bo reža enakomerna.
2. Obstaja velika in majhna cev. Na konec velike cevi namestite plastični pokrov za nogo. Drugi konec pedala vstavite v glavo majhne cevi. Namestite sedež.
3. Pritrdite preostale neobvezne dele.
4. Visoki stol je popolnoma sestavljen.

## **HR: Montaža**

1. Pobrinite se da su opruge jednako duge na oba kraja. Zaključavanje se nalazi na kraju cijevi. Umetnite pedalu. Gurnite cijev pedale unutra. Pričvrstite sjedalo na jedan kraj cijevi. Ako postoji mali razmak između sjedala, izvucite cijev tako da je razmak jednak.
2. Postoji velika i mala cijev. Na kraj velike cijevi stavite plastični poklopac za noge. Drugi kraj pedale umetnite u glavu male cijevi. Montirajte sjedalo.
3. Pričvrstite preostale opcionalne dijelove.
4. Visoka stolica je potpuno sastavljena.

## **HU: Összeszerelés**

1. Győződjön meg arról, hogy a rugók egyenlő hosszúságúak mindkét végén. A zár a cső végén található. Helyezze be a pedált. Tolja be a pedálcsővet. Rögzítse az ülést a cső egyik végén. Ha az ülések között kis rés van, húzza ki a csövet, hogy a rés egyenletes legyen.
2. Van egy nagy és egy kis cső. Helyezze a műanyag lábvédőt a nagy cső végére. Illeszse a pedál másik végét a kis cső fejébe. Szerelje fel az ülést.
3. Rögzítse a többi opcionális alkatrészt.
4. A magas szék teljesen össze van szerelve.

## **IT: Montaggio**

1. Assicurati che le molle siano ugualmente lunghe ad entrambe le estremità. Il blocco si trova alla fine del tubo. Inserisci il pedale. Fai scorrere dentro il tubo del pedale. Attacca il sedile a un'estremità del tubo. Se c'è una piccola distanza tra i sedili, tira fuori il tubo in modo che la distanza sia uniforme.
2. Ci sono un tubo grande e uno piccolo. Posiziona il copripiede di plastica sull'estremità del tubo grande. Inserisci l'altra estremità del pedale nella testa del tubo piccolo. Monta il sedile.
3. Attacca le parti opzionali rimanenti.
4. Seggiolone completamente assemblato.

## **FR: Assemblage**

1. Assurez-vous que les ressorts sont de longueur égale aux deux extrémités. Le verrou se trouve à l'extrémité du tube. Insérez la pédale. Glissez le tube de la pédale à l'intérieur. Fixez le siège à une extrémité du tube. S'il y a un petit espace entre les sièges, tirez sur le tube pour que l'espace soit uniforme.
2. Il y a un tube grand et un petit. Placez le couvre-pied en plastique à l'extrémité du grand tube. Insérez l'autre extrémité de la pédale dans la tête du petit tube. Montez le siège.
3. Fixez les autres pièces optionnelles.
4. Chaise haute entièrement assemblée.

## **SE: Montering**

1. Se till att fjädrarna är lika långa i båda ändarna. Låset finns i slutet av röret. Sätt i pedalen. Skjut in pedalröret. Fäst sätet i ena änden av röret. Om det finns ett litet mellanrum mellan sätet, dra ut röret så att mellanrummet blir jämnt.
2. Det finns ett stort och ett litet rör. Placera plastfötvärdraget på änden av det stora röret. Sätt in pedalens andra ände i huvudet på det lilla röret. Montera sätet.
3. Fäst de övriga valfria delarna.
4. Höga stolen är helt monterad.

## **NO: Montering**

1. Sørg for at fjærene er like lange i begge ender. Låsen befinner seg ved enden av røret. Sett inn pedalen. Skyv pedalrøret inn. Fest setet i den ene enden av røret. Hvis det er en liten avstand mellom setene, trekk røret ut slik at avstanden blir jevn.
2. Det er et stort og et lite rør. Sett plastfotdekselet på enden av det store røret. Sett inn den andre enden av pedalen i hodet på det lille røret. Monter setet.
3. Fest de gjenværende valgfrie delene.
4. Høy stolen er fullstendig montert.

## **CZ: Montáž**

1. Ujistěte se, že pružiny jsou na obou koncích stejně dlouhé. Zámek se nachází na konci trubky. Vložte pedál. Zasuňte trubku pedálu dovnitř. Pripěvněte sedadlo na jednom konci trubky. Pokud je mezi sedadly malá mezera, vytáhněte trubku tak, aby mezera byla rovnoměrná.
2. Existuje velká a malá trubka. Na konec velké trubky umístěte plastový kryt nohy. Druhý konec pedálu vložte do hlavy malé trubky. Namontujte sedadlo.
3. Pripěvněte zbývající volitelné díly.
4. Vysoká židle je plně sestavena.

## **SK: Montáž**

1. Uistite sa, že pružiny sú rovnako dlhé na oboch koncoch. Zámka sa nachádza na konci rúry. Vložte pedál. Zasuňte rúru pedálu dnu. Pripojte sedadlo na jeden koniec rúry. Ak je medzi sedadlami malá medzera, vyťahnite rúru, aby medzera bola rovnaká.
2. Existuje veľká a malá rúra. Na koniec veľkej rúry umiestnite plastový kryt nohy. Druhý koniec pedálu vložte do hlavy malej rúry. Namontujte sedadlo.
3. Pripojte zvyšné voliteľné časti.
4. Vysoká stolička je úplne zostavená.



**fillikid**

Fillikid GmbH  
Tiefentalweg 1, A-5303 Thalgau  
info@fillikid.at  
fillikid.at